



你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1

封面照片：Doctor_darryl 翻譯：施惠美、馮湘 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐牧師

2019年2月27日 / 猶太曆5779年

以色列和歐洲的關係 一好一壞 東歐領導人赴以色列進行會談

新聞來源：ICEJ NEWS

翻譯：馮湘



以色列經濟部長伊萊·科恩（Eli Cohen）以及英國國貿大臣連恩·福克斯（Liam Fox）在上星期一（2/18）會晤於特拉維夫，簽署貿易協定，使英國在脫離歐盟之後，仍和以色列維持正常經貿往來。在協議典禮上，英國國貿大臣福克斯（Liam Fox）表示，比合約更重要的是背後所蘊含的兩國關係，這也象徵英國、以色列在未來有更多合作的契機，不僅只在這幾年突飛猛進的經貿合作上，更是雙邊的投資關係，英國去年的科技創投基金，比法國、德國和瑞典加起來還要多，很明顯地，以色列的創新元素給英國莫大的潛力，持續發展，雙邊助益。

同天（2/18），因以色列和維謝格拉德聯盟（V-4）中最大的成員國-波蘭發生外交衝突，導致原本預計近期要在耶路撒冷舉辦的高峰會進而突然取消。

經文

以賽亞書27:6

將來雅各要扎根，以色列要發芽開花；他們的果實必充滿世界。

撒迦利亞書 4:6

萬軍之耶和華說：不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈方能成事。

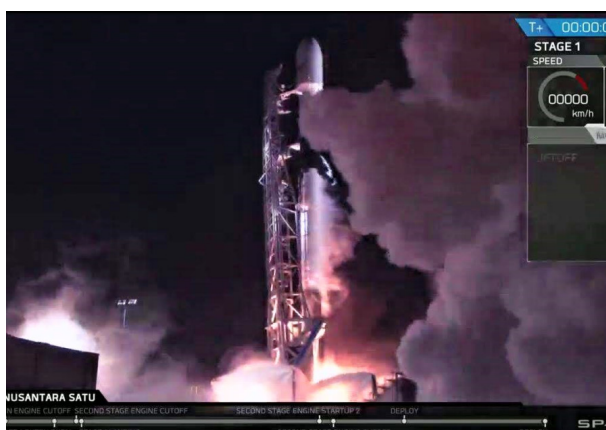
禱告

親愛的天父，我們為著英國與以色列雙邊友好的貿易關係獻上感謝，我們禱告因著以色列在創新元素上的發展能夠祝福其他的國家，使得許多歐洲國家都樂意與以色列親近，求祢更多的使以色列發芽開花，讓以色列能結出蒙福的果子，使列國、外邦都能一同領受益處；我們也為著以色列和波蘭的關係守望禱告，因著波蘭總理莫拉維茨奇（Mateusz Morawiecki）於採訪時，公開表示認為波蘭無需為著二戰時期，一切發生在波蘭國土上的屠殺慘劇負責，導致以、波雙方關係惡化，引起抗議，我們禱告，求祢介入並掌權在雙方的關係，祝福波蘭能夠明白，祢與以色列所立的約為永約，願意謙卑降伏，承認國家過去歷史所犯下的錯誤並進行彌補與猶太百姓同站立，禱告奉主耶穌基督的名求，阿們。

以色列登月探測器完成飛向月球的第一次演習 創世紀（Beresheet）號訂於4月11日降落在靜海

新聞來源：耶路撒冷郵報

翻譯：施惠美



以色列的第一個登月探測器創世紀號（Beresheet），在與其發射器分離並進入計劃的繞行地球之旅後，成功地完成飛向月球的第一次演習，當探測器繞行地球軌道到最接近月球（也繞著地球運轉）時，探測器將進入月球軌道，並預計在兩個月之後的4月11日降落在月球的靜海。

以色列航太工業公司(IAI)總部的科學家和技术人員，在上週日(2/24)的飛向月球演習前，從機上的星體追蹤儀得知該探測器對太陽光線極其敏感，在經過考慮後，這些專業技術人員相信這個問題能夠在飛往月球的途中獲得解決，所以決定繼續推進這項任務。

隨著獲得控制中心的首肯後，創世紀號首次啟動它的引擎，在距離地球表面69,400公里（43,000英哩）處成功地開始其第一次飛向月球的演習，此次演習的某個時刻，探測器將到達距離地球表面600公里處，且已在本週一（2/25）晚上進行了第二次計劃好的演習。

就在上週四（2/21）的深夜，登月著陸器從佛羅里達州的卡納維爾角（Cape Canaveral, Florida）發射升空，以色列向月球邁出了第一步；如果登月成功，以色列這個猶太國家將是繼前蘇聯、美國和中國之後成為有能力登陸月球表面的第四個國家。

與其他國家不同的之處是此計劃為第一個由民間企業以色列太空（SpaceIL）贊助和以色列航空航太工業公司（IAI）共同合作，而非是政府出資的任務，以色列太空（SpaceIL）和以色列航空航太工業公司（IAI）已合作打造此計劃多年。

以色列太空(SpaceIL)總裁及其最大的資助者，莫里斯·卡恩（Morris Kahn）說：「八年前，我們冒險投入這場如今即將完成的旅程...我不得不自豪地獻給以色列百姓這個禮物。」其他的捐款來自米麗安博士（Miriam）和謝爾登·阿德爾森（Sheldon Adelson）、科技部、國際自動化學會（ISA）、魏茨曼科學研究院（Weizmann Institute）及其他不同的個人。

以色列太空(SpaceIL)執行長伊多·安提比（Ido Antebi）說：「好幾個月以來，我們團隊和以色列航空航太工業公司(IAI)一直在測試探測器及其系統，進行複雜的實驗並為任務的每一種可能狀況做預備。」創世紀號（Beresheet）是此類太空船中重量最小的（約1,300磅），其大小僅為1.5公尺乘2公尺，且相較於其它更大、更昂貴的登月著陸器，打造創世紀號（Beresheet）僅花費1億美元。

探測器創世紀號（Beresheet）登陸之前，將穿越飛向月球有史以來最長的距離，大約650萬公里（約四百萬英哩），以每秒10公里（36,000公里／小時）的速度跨越太空。

經文：

以弗所書3:20

神能照著運行在我們心裡的大力、充充足足的成就一切超過我們所求所想的。

馬太福音 19:26

在人這是不能的，在神凡事都能。

禱告：

親愛的天父，我們為著以色列的科技發展獻上感恩，因我們知道從以色列復國至今只有短短71年的時間，卻在今日的科技發展上領先於大多數的國家，是因著祢的祝福與恩典，讓這些以色列的科學家及相關技術人員在太空領域上有突破性的發展，寫下新的歷史，我們要將所有的榮耀都歸於祢，也祝福創世紀號(Beresheet)在接下來的時間，都能夠按照演習計劃中的期待，完成於4月11日順利登陸月球表面的太空探測計劃，也禱告祝福以色列透過在科技、金融、教育、科技、軍事……等多個領域卓越的發展都能引領全球，祝福其他的國家，使世人都能知道祢的榮耀作為，將頌讚都歸於祢，禱告奉主耶穌基督的名求，阿們。



以色列非營利機構SpaceIL 的登月探測器「創世紀號」

International Christian Embassy Jerusalem (ICEJ)為一非營利機構，1980年成立，總部在耶路撒冷，全球近90個國家設有辦事處，台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年，並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」，為全球第一個華人分部。過去36年來，我們致力猶太人回歸，透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列，於以色列危難時提供實質且及時的幫助，成為眾教會愛以色列的平台，更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息，站立抵擋「反猶主義」。自1980年，每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家 (Haifa Home)：大屠殺倖存者之家，以色列境內仍有約18萬位倖存者，許多為獨居，或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸 (Aliyah)：肩並肩計畫幫助移民建立新生活，紅地毯計畫 提供回歸移民機票，及各種回歸申請諮詢。地平線計畫 幫助新移民接受教育，特別是衣索比亞年輕回歸移民，建立生活能力。開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸：包含機票、回歸後生活，語言學習等。近期，台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。我們已於2015、2016年幫助開封及烏克蘭猶太人回歸，目前以衣索比亞歸回為主要幫助對象。

婦女：遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女，以降低以色列墮胎率。

希望計畫：對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金：防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助，讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群 (PTSD) 心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域 (如靠近迦薩走廊的Sedrot) 青少年的陪伴及輔導。

貧窮者：大約25%以色列家庭生活生活在貧困線以下，許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練，以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒：扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻 (信用卡或外幣奉獻，請與我們聯繫)

銀行戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會

中國信託 (代號:822) 內湖分行
帳號：

4515-4017-1624

郵局戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會

郵局 (700) 世貿分支代號
(0010)

劃撥帳號：50251805

線上奉獻QR code



連絡我們 聯絡人：李姐妹

電郵：icej.taiwan@icej.org.tw

地址：台北市松山區民權東路3段178號8樓

臉書：ICEJ Taiwan 華語

電話：02-7736-6250

網站：www.icej.org.tw

傳真：02-8192-6895